

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 3 juin 2019, à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 3 juin 2019, à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Mot de la mairesse et des élus.

10.03 Questions

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 6 mai 2019, à 19 h ainsi que le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 9 mai 2019, à 15 h.

10.05 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161015

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 7 mai 2019.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1190709001

Adjuger à De Sousa, plus bas soumissionnaire conforme, pour un montant de 498 974,25 \$, taxes incluses, un contrat pour des travaux de reconstruction de trottoirs, d'entrées charretières et de bordures, pour diverses rues de l'arrondissement et autoriser une dépense de 43 000 \$, taxes incluses, pour les incidences et de 49 897,43 \$, taxes incluses, pour les contingences, pour une dépense totale de 591 871,68 \$.

Appel d'offres 1049 / 4 soumissions

20.02 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1198203002

Adjuger à A.G.S. Entrepreneur Général Inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 394 200 \$, taxes incluses, un contrat pour les travaux de réfection intérieure du mur ouest de l'aréna Rolland et autoriser une dépense totale de 413 910 \$.

Appel d'offres 1056 / 2 soumissions

20.03 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1193484004

Adjuger à Groupe Sanyvan Inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 246 662,77 \$, taxes incluses, un contrat de nettoyage et vidange complète de puisards incluant le transport et la disposition des résidus, et ce, pour une durée de trente-six (36) mois à partir du 3 juin 2019 jusqu'au 2 juin 2022.

Appel d'offres 19-17453 / 4 soumissions

20.04 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1197367005

Adjuger à Pépinière Jardins 2000 Inc, plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 168 438,38 \$, taxes incluses, un contrat pour la fourniture, la plantation et l'arrosage de 162 arbres, pour une période de 26 mois, du 14 octobre 2019 au 1er décembre 2021.

Appel d'offres 19-17586 / 5 soumissions

20.05 Contrat de services professionnels

CA Direction des travaux publics - 1193602008

Octroyer à Les services EXP Inc. pour un montant de 48 634,42 \$, taxes incluses, un contrat de services professionnels pour la préparation des travaux de réfection du système de climatisation à la Mairie de l'arrondissement (phase 2).

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1174988013

Accorder une contribution financière de 65 000 \$ à Impulsion-Travail pour la reconduction du programme Préparation à l'emploi pour demandeurs d'asile et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.07 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198315001

Accorder une contribution financière de 58 365 \$ à la Table de quartier de Montréal-Nord pour le financement de la coordination de la démarche de revitalisation urbaine intégrée (RUI) du secteur nord-est de l'arrondissement pour l'année 2019 et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1184988004

Accorder une contribution financière de 31 113 \$ à la Table de quartier de Montréal-Nord pour l'année 2019 conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.09 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194988005

Accorder une contribution financière de 3000 \$ à Les Fourchettes de l'Espoir pour soutenir la participation d'une délégation de jeunes de Montréal-Nord à la Semaine de la jeunesse ENTER! qui aura lieu à Strasbourg en France du 7 au 12 juillet 2019.

20.10 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1193573022

Accorder une contribution financière de 1 500 \$, au Fonds 1804 pour la persévérance scolaire pour trois bourses scolaires de 500 \$ qui seront remises lors du Gala pour la persévérance scolaire du 9 juin 2019, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

20.11 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1193573023

Entériner une contribution financière de 750 \$, à la Société Saint-Vincent de Paul de Montréal pour deux bourses (primaire: 250 \$ et secondaire: 500 \$) qui ont été remises à des étudiants de Montréal-Nord lors du Gala Opération Bonne Mine du 29 mai 2019, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

20.12 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197549002

Accorder une contribution financière de 500 \$ à la Coopérative de Solidarité Multisports Plus de Montréal-Nord pour le soutien aux activités régulières de l'Âge d'or Sainte-Colette.

20.13 Entente

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197408003

Approuver un projet d'entente à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord, et Les Immeubles CGA s.e.n.c., propriétaire du lot 1 668 071, situé à l'intersection du boulevard Rolland et de la rue Arthur-Chevrier, pour l'occupation temporaire d'une parcelle du lot, par l'Arrondissement, Coop Panier Futé (opérateurs des Marchés du Nord) et la Table de quartier de Montréal-Nord (TQMN) et autoriser une dépense maximale de 11 382,53 \$, taxes incluses.

District(s) : Ovide-Clermont
Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 18 e) favoriser la prise en charge de leur milieu par les citoyennes et les citoyens en vue d'améliorer la vie économique et sociale des collectivités

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193848014

Approuver et déposer les rapports mensuels au 30 avril 2019.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193848015

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 30 avril 2019.

30.03 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193848013

Affecter le surplus de gestion pour l'exercice 2018 de l'arrondissement de Montréal-Nord au montant de 1 555 854 \$.

30.04 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573021

Autoriser une dépense de 500 \$ auprès de l'Ordre des fils d'Italie au Canada pour l'achat d'un espace publicitaire dans l'Annexe du Livre Commémoratif du 100e anniversaire de l'Ordre et qui sera distribué dès le mois d'août 2019, et ce, à même le budget de représentation des élus.

30.05 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573017

Entériner une dépense de 300 \$ auprès du Corps de Cadets 2879 Montréal-Nord pour l'achat d'un espace publicitaire dans l'album souvenirs qui a été distribué lors du cérémonial de fin d'année le 11 mai 2019, et ce, à même le budget de représentation des élus.

30.06 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573018

Autoriser une dépense de 300 \$ auprès du Club d'âge d'or Pompei masculin pour l'achat d'un espace publicitaire dans l'album souvenirs qui sera distribué lors de la fête du 30e anniversaire du club le 15 septembre 2019, et ce, à même le budget de représentation des élus.

30.07 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573019

Entériner une dépense de 350 \$ auprès de L'Orchestre à Vents de Montréal-Nord (OVMN) pour l'achat d'un espace publicitaire dans le programme du concert intitulé « Phébus » qui a eu lieu le 2 juin 2019, et ce, à même le budget de représentation des élus.

30.08 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573020

Entériner une dépense de 250 \$ au Club de basketball de Saint-Léonard pour l'achat d'une publicité de la 6e édition du match des étoiles qui a eu lieu le 11 mai 2019 à l'école secondaire Henri-Bourassa, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1192577005

Donner un avis de motion, présenter et déposer en vue d'adopter à une séance ultérieure, le projet de Règlement RGCA05-10-0006-011 modifiant le Règlement RGCA05-10-0006 intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés concernant les virements de crédits.

40.02 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1190217001

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter la résolution PP-035 afin d'autoriser une maison d'hébergement pour jeunes pour le 11042, avenue Wilfrid-Saint-Louis, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Marie-Clara

40.03 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197040003

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter le Règlement R.R.1562.049 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de modifier diverses dispositions en lien avec la localisation des cases de stationnement hors rue et le gazonnement en marge avant principale et secondaire pour un usage résidentiel.

40.04 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197177005

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation et adopter la résolution PP-037, afin de permettre la démolition, le lotissement et la construction de quatre bâtiments résidentiels multifamiliaux isolés totalisant 32 logements sur le lot 1 845 549 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

40.05 Règlement - Avis de motion

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161014

Adopter le Règlement RGCA19-10-0009 régissant l'art mural.

40.06 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161016

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre l'installation de deux bacs semi-enfouis de type « Molok » en marge avant ainsi qu'une clôture en marge avant d'une hauteur de 1,22 m au lieu de 0,9 m, pour le 10000, avenue Audoin, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.07 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161017

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre l'installation d'une clôture en marge avant ainsi qu'en marge avant secondaire d'une hauteur de 1,22 m au lieu de 0,9 m, pour le 11811, avenue P.-M.-Favier, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.08 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197177014

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre une marge arrière de 2,05 m au lieu de 4,5 m et une superficie de la cour arrière de 17 % au lieu de 25 % pour le bâtiment résidentiel situé au 12707, boulevard Lacordaire, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

40.09 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1195995002

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre, sur la façade donnant sur le boulevard Lacordaire, trois enseignes murales totalisant une superficie de 25,19 m² au lieu d'une enseigne pouvant atteindre 40 m² et permettre, sur la façade arrière, deux enseignes murales totalisant une superficie de 42,08 m² au lieu d'une enseigne d'une superficie de 40 m² pour le magasin Canadian Tire situé au 6000, boulevard Henri-Bourassa, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.10 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197177013

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre la modification de la structure de la toiture du bâtiment résidentiel situé au 12707, boulevard Lacordaire, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

40.11 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197177012

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre la construction d'un duplex avec logement additionnel au sous-sol au 10031, avenue des Laurentides, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

40.12 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197177011

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre la construction d'un duplex avec logement additionnel au sous-sol au 5086, rue de la Gare, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

40.13 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197040006

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre le remplacement partiel du revêtement de briques sur le mur arrière du bâtiment au 10521, boulevard Pie-IX, en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clara

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1194201003

Nommer M. Marc-André Chevarie, à titre de régisseur à la Division des sports et loisirs de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, en période de probation de douze (12) mois, en vue d'un statut permanent à cet emploi, à compter du 8 juin 2019.

50.02 Nomination

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193848016

Nommer Mme Marie-Claudine Lindor, à titre d'agente de bureau, à la Division des ressources financières et matérielles de la Direction de la performance, du greffe et des services administratifs, et ce, à compter du 4 juin 2019, en période d'essai de six mois, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.03 Nomination

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1198361001

Nommer M. Paolo Poirier Dandurand à titre d'agent technique en ingénierie municipale à la Division des études techniques de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, à compter du 4 juin 2019 avec une période d'essai de six mois, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161018

Nommer de M. Abdelhak Bouguessa à titre de membre du Comité consultatif d'urbanisme pour un second mandat, d'une période de deux ans.

Marie Marthe PAPINEAU
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le mercredi le 29 mai 2019